
c. 2


# RECEIVED 

JAN 271982
COLORADO STATE LIBRARY,
State Publications Depository

# Report to the <br> GENERAL ASSEMBLY 

The Effectiveness of
The English Language Proficiency Act
(C.R.S. 1973 22-24-101 et.seq. (Supp. 1981))

Prepared by:
The Colorado Department of Education Dr. Calvin M. Frazier, Commissioner January 1982

Report to the General Assembly<br>The Effectiveness of The English Language Proficiency Act (C.R.S. 1973 22-24-101 et.seq. (Supp. 1981))

On November 13, 1981, the Colorado State Board of Education allocated $\$ 2.8$ million to 107 school districts eligible for funding in accordance with the new English Language Proficiency Act enacted by the 1981 legislature. An initial payment of $\$ 2.5$ million ( $90 \%$ ) was approved by the State Board, with the remainder to be awarded upon receipt and verification of the districts' annual evaluation reports by the Department of Education.

The purpose of the Act is to require the establishment of and to help school districts defray the costs of an English language proficiency program in the public schools for children whose dominant language is not Eng1ish.

School districts are charged with the identification of students eligible for the program. A state summary of numbers of students identified as eligible and now being served is attached. Children are eligible under the $A / B$ category if their dominant language is not English. These students either speak or comprehend little or no English. Children are eligible under the C category if their dominant language is difficult to determine. These students speak both English and another language. Their achievement scores are below the district or national mean of a nationally standardized test or below the acceptable proficiency level on an English language proficiency test.

In comparison to the previous Bilingual (1980-81) and Tutorial (1980-81) programs, the English Language Proficiency Act program appears to be reaching a broader base of students, providing more funds ( $\$ 2.8$ million vs. $\$ 1.8$ million for the combined Bilingual and Tutorial programs) to more districts (107 vs. 81) for more students ( 11,016 vs. 10,079 ) who are from more language groups ( 66 vs .43 ). Additionally, the funds allocated concentrate more on students who are dominant in a language other than English.

It is hoped that the evaluation results will reflect positive data in relation to programs provided in accordance with the intent of the Act.

## State Summary

I. Number of Eligible School Districts 107
II. Congressional District Summary:

|  | \# of School Districts | $\begin{gathered} \text { Eligible } \\ \text { A/B } \\ \hline \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { Students } \\ \hline \end{gathered}$ | Total <br> Allocation |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| District 1 | 1 | 2429 | 893 | \$ 990,137. |
| District 2 | 3 | 842 | 590 | 381,086. |
| District 3 | 48 | 644 | 1811 | 475,037. |
| District 4 | 36 | 1035 | 1185 | 530,505. |
| District 5 | 19 | 907 | 680 | 416,506. |
| TOTAL | 107 | 5857 | 5159 | \$2,793,271. |

III. Number of Schools with Eligible ELPA Children:
A. Elementary $\qquad$
B. Junior HIgh

162
C. High School

TOTAL

| 121 |
| :--- |
| $=797$ |

IV. Number of Children Eligible:

V. Allocation of Funds:
Available Allocation/Student

| A. A/B Category | $\$ 2.1$ million | $\$ 358 /$ student |
| :--- | :--- | :--- |
| B. C Category | $\frac{.7 \text { million }}{\$ 2.8 \text { million }}$ | $\$ 135 /$ student |

VI. Language Spoken by Eligible Children:
A. Languages Spoken 66 (See attached list)
VII. Method of Assessment: District Usage
A. Standardized Test
B. English Language Proficiency Test
C. Both
D. No Testing Required TOTAL

| $\%$ of Districts |
| :---: |
| $\frac{48}{11}$ |
| 20 |
| 107 |

ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY PROGRAM
LANGUAGES SPOKEN

| LANGUAGE | STUDENT CATEGORYA/B |  | STUDENT CATEGORY |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | K-6 | 7-12 | K-6 | 7-12 | TOTAL |
| 1. SPANISH | 2289 | 645 | 2703 | 1519 | 7156 |
| 2. Vietnamese | 407 | 463 | 114 | 113 | 1097 |
| 3. H'MONG | 326 | 214 | 57 | 36 | 633 |
| 4. LAOTIAN | 197 | 165 | 27 | 19 | 408 |
| 5. KOREAN | 98 | 97 | 64 | 55 | 314 |
| 6. ChINESE | 95 | 104 | 41 | 22 | 262 |
| 7. KHMER | 142 | 97 | 15 | 2 | 256 |
| 8. ARABIC | 78 | 23 | 40 | 17 | 158 |
| 9. GERMAN | 17 | 14 | 21 | 22 | 74 |
| 10. JAPANESE | 40 | 21 | 7 | 3 | 71 |
| 11. THAI | 14 | 31 | 3 | 10 | 58 |
| 12. FARSI | 13 | 22 | 4 | 15 | 54 |
| 13. RUSSIAN | 12 | 10 | 13 | 8 | 43 |
| 14. FRENCH | 16 | , | 8 | 9 | 42 |
| 15. ITALIAN | 2 | 6 | 16 | 14 | 38 |
| 16. HEBREW | 11 | 8 | 7 | 5 | 31 |
| 17. TAGALOG | 11 | 4 | 2 | 13 | 30 |
| 18. NAVAJO | 10 | 4 | 11 | 2 | 27 |
| 19. GREEK | 7 | 4 | 7 | 7 | 25 |
| 20. HINDI | 8 | - | 9 | 4 | 21 |
| 21. POLISH | 8 | 7 | 3 | - | 18 |
| 22. CZECHOSLOVAKIAN | 6 | 2 | 8 | 1 | 17 |
| 23. PORTUGUESE | 6 | 4 | 3 | 3 | 16 |
| 24. TURKISH | 5 | 1 | 6 | 2 | 14 |
| 25. URDU | 7 | 2 | - 3 | 1 | 13 |
| 26. DUTCH | 3 | - | 8 | 2 | 13 |
| 27. HUNGARIAN | 2 | 2 | 4 | 4 | 12 |
| 28. KICKAPOO | 11 | - | - | 1 | 12 |
| 29. INDONESIAN | 3 | 4 | 2 | 2 | 11 |
| 30. FINNISH | 4 | 3 | 1 | 2 | 10 |
| 31. NORWEGIAN | - | 6 | - | 3 | 9 |
| 32. SWEDISH | 3 | 1 | 3 | 1 | 8 |
| 33. UTE | - | - | 6 | - | 6 |
| 34. NIGERIAN | 4 | 1 | - | - | 5 |
| 35. CROATIAN | 3 | 1 | - | 1 | 5 |
| 36. AFGHANI |  | 0 | - | 1 | 4 |
| 37. GUJARATI | 2 | - | - | 2 | 4 |
| 38. AMERICAN INDIAN | - | - | 2 | 1 | 3 |
| 39. DANISH | - | 2 | - | 1 | 3 |
| 40. GA | 1 | - | 2 | - | 3 |
| 41. KWA (Ibo) | 2 | - | - | - | 2 |
| 42. MALAYAN | - | 1 | 1 | - | 2 |
| 43. SANGO | 2 | - | - | - | 2 |
| 44. SAMOAN | - | 1 | - | 1 | 2 |

## English Language Proficiency Program

 Languages Spoken Page Two| LANGUAGE | STUDENT CATEGORY A/B |  | $\begin{aligned} & \text { STUDENT CATEGORY } \\ & \text { C } \end{aligned}$ |  | TOTAL |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | K-6 | 7-12 | K-6 | 7-12 |  |
| 47. AMHARIC | - | - | - | 1 | 1 |
| 48. ARMENIAN | - | - | 1 | - | 1 |
| 49. ASRIAN | 1 | - | - | - | 1 |
| 50. DARI | - | 1 | - | - | 1 |
| 51. DRI | - | 1 | - | - | 1 |
| 52. ETHIOPIAN ${ }^{\text {- }}$ | 1 | - | - | - | 1 |
| 53. EURASIAN | - | - | 1 | - | 1 |
| 54. GREENLANDIC | - | 1 | - | - | 1 |
| 55. ICELANDIC | - | 1 | - | - | 1 |
| 56. JAMAICAN | 1 | - | - | - | 1 |
| 57. MALTESE | 1 | - | - | - | 1 |
| 58. PASHTO | 1 | - | - | - | 1 |
| 59. PUNJABI | - | - | - | 1 | 1 |
| 60. ROMANIAN | - | 1 | - | - | 1 |
| 61. TIGRINIA | - | - | - | 1 | 1 |
| 62. TWI | 1 | - | - | - | 1 |
| 63. UKRANIAN | - | - | - | 1 | 1 |
| 64. URAL ALTAIC | 1 | - | - | - | 1 |
| 65. YUGOSLAVIAN | - | - | - | 1 | 1 |
| 66. YIDDISH | - | 1 | - | - | 1 |
| TOTALS | 3,875 | 1,985 | 3,225 | 1.931 | 11,016 |

